

Devon&Devon

White Tec Plus

MATERIAL SPECIFICATIONS AND CLEANING

CARATTERISTICHE E CURA
EIGENSCHAFTEN UND PFLEGE
CARACTÉRISTIQUES ET ENTRETIEN
CARACTERÍSTICAS Y CUIDADO
ХАРАКТЕРИСТИКИ И УХОД



CARATTERISTICHE E CURA	_ 4
MATERIAL SPECIFICATIONS AND CLEANING	_ 6
EIGENSCHAFTEN UND PFLEGE	_ 8
CARACTÉRISTIQUES ET ENTRETIEN	_ 10
CARACTERÍSTICAS Y CUIDADO	_ 12
ХАРАКТЕРИСТИКИ И УХОД	_ 14

CHE COS'È IL *WHITE TEC PLUS*?

Il White Tec Plus è un materiale composito innovativo prodotto per Devon&Devon con i più alti standard di qualità e sostenibilità. Bello da vedere e da toccare, ha una superficie liscia, particolarmente piacevole al tatto per la sua finitura vellutata simile a quella della pietra naturale.

Certificato Greenguard Gold, è un materiale eco-compatibile, inerte, ipoallergenico, non tossico e riciclabile. Creato per durare e mantenere intatta la sua bellezza molto a lungo, è ripristinabile al 100%: per rimuovere graffi e segni d'usura bastano un detersivo e una spugnetta abrasiva.

Omogeneo in tutto il suo spessore, è compatto e non poroso e pertanto particolarmente facile da pulire. È ignifugo, ha un'ottima resistenza ai raggi UV e non ingiallisce col tempo.

La sua eccellenza è frutto di un'accuratissima selezione delle materie prime impiegate per la sua fabbricazione: White Tec Plus è composto principalmente di cariche minerali naturali legate a una piccola percentuale di polimeri poliesteri e acrilici di elevata purezza.

COME PRENDERSI CURA DEL *WHITE TEC PLUS*

PULIZIA QUOTIDIANA

Per la cura di ogni giorno è sufficiente utilizzare una spugna abrasiva bagnata con sola acqua o con comuni detersivi. Se non si conosce la potenziale aggressività di un detergente, fare una prova applicandolo su una piccola porzione della superficie non a vista. Risciacquare bene. Si raccomanda una pulizia regolare per evitare l'accumulo di sporco e di calcare.

PULIZIA PROFONDA

In presenza di macchie ostinate, graffi o bruciature è possibile ripristinare la superficie utilizzando una spugnetta abrasiva Scotch Brite® e un comune detergente abrasivo. Se il difetto resta visibile, levigare delicatamente con carta abrasiva a grana fine (P320) e sciacquare bene con dell'acqua.

Sebbene il White Tec Plus sia un materiale compatto e non poroso con un'ottima resistenza alle macchie, si consiglia di non utilizzare prodotti chimici aggressivi quali acetone, trielina, acidi o basi forti o detersivi e cosmetici contenenti alcol. Non utilizzare raschietti metallici, spazzole di ferro, lame, taglierino o altri utensili domestici metallici per rimuovere macchie, vernice, stucco o altro.

KIT DI RIPARAZIONE

Nel caso di danneggiamenti rilevanti dovuti a cadute accidentali di oggetti pesanti o appuntiti o a un uso improprio, Devon&Devon mette a disposizione dei propri clienti anche un kit di riparazione delle vasche in White Tec Plus, grazie al quale sarà possibile effettuare le riparazioni necessarie direttamente in loco. Si raccomanda di avvalersi di personale qualificato.

Il kit è venduto separatamente. Per richiederlo scrivere a assistentatecnica@devon-devon.com.



White Tec Plus è un marchio commerciale di Devon&Devon. Il materiale è realizzato in Cristalplant®

WHAT IS *WHITE TEC PLUS*?

White Tec Plus is an innovative composite material produced for Devon&Devon to the highest standards of quality and sustainability. Beautiful both to look at and to touch, its smooth surface is particularly pleasing to the touch due to its velvety finish, similar to that of natural stone.

Greenguard Gold certified, it is an eco-friendly, inert, hypo-allergenic, non-toxic, recyclable material. Made to last and to retain all its beauty intact over time, it can be fully restored: all you need to remove scratches and signs of wear is a detergent and an abrasive sponge.

Uniform throughout its thickness, it is compact and non-porous, and is therefore particularly easy to clean. It is flame retardant, has superb UV ray resistance and does not yellow over time.

Its excellence is the result of the careful selection of raw materials used for its production: White Tec Plus is mainly composed of natural minerals combined with a small percentage of extremely pure polyester and acrylic polymers.

HOW TO CLEAN *WHITE TEC PLUS*

DAILY CLEANING

For everyday care simply use an abrasive sponge dipped in water or an ordinary household detergent. If you are unsure of the strength of a detergent, carry out a test by applying it on a small section of the surface hidden from view. Rinse well. Regular cleaning is recommended in order to prevent the build up of dirt and lime scale.

THOROUGH CLEANING

In case of stubborn stains, scratches or burn marks, the surface can be restored with the use of a Scotch Brite® abrasive sponge and an ordinary abrasive detergent. If the mark is still visible, gently sand the surface with fine sandpaper (P320) and rinse well with water.

Although White Tec Plus is a compact non-porous material with excellent stain resistance, aggressive chemical products such as acetone, trichloroethylene, acids or strong bases, or detergents and cosmetics containing alcohol, should not be used. Do not use metal scrapers, wire brushes, blades, boxcutters or other metal domestic utensils to remove marks, paint, plaster and so on.

REPAIR KIT

In the event of significant damage due to accidental falls of heavy or sharp objects or improper use, Devon&Devon also provides its customers with a repair kit of White Tec Plus bathtubs, which will allow doing all necessary repairs directly on site. We recommend you to have recourse to skilled personnel.

The above kit is sold separately. To request it, write to assistenza@devondevon.com.



WAS IST *WHITE TEC PLUS*?

White Tec Plus ist ein innovativer Verbundwerkstoff, der für Devon&Devon mit den höchsten Qualitäts- und Nachhaltigkeitsstandards hergestellt wird. Er ist schön anzusehen und anzufassen und hat eine glatte, samtartige Oberfläche, die an Naturstein erinnert und sich besonders angenehm anfühlt.

Das Greenguard Gold-zertifizierte Material ist umweltfreundlich, inert, hypoallergen, ungiftig und recyclingfähig. Es wurde entwickelt, um eine sehr lange Lebensdauer und Schönheit zu garantieren und lässt sich zu 100 % wiederaufbereiten: Zum Entfernen von Kratzern und Abnutzungserscheinungen benötigen Sie lediglich ein Reinigungsmittel und einen Schleifschwamm.

Es ist über seine gesamte Materialstärke homogen, kompakt und nicht porös und daher besonders leicht zu reinigen. Außerdem ist es, hat eine ausgezeichnete Beständigkeit gegen UV-Strahlen und vergilbt nicht mit der Zeit.

Seine hervorragende Qualität ist das Ergebnis einer sehr sorgfältigen Auswahl der für seine Herstellung verwendeten Rohstoffe: White Tec Plus besteht hauptsächlich aus natürlichen mineralischen Füllstoffen, die zu einem geringen Prozentsatz an hochreine Polyester- und Acrylpolymere gebunden sind.

SO REINIGT UND PFLEGT MAN *WHITE TEC PLUS*

TÄGLICHE REINIGUNG

Für die alltägliche Pflege reicht ein mit Wasser oder mit üblichen Reinigungsmitteln benetzter Schleifschwamm aus. Falls Sie nicht wissen, wie aggressiv ein Reinigungsmittel ist, testen Sie es vorher auf einer kleinen nicht sichtbaren Fläche. Gut abspülen. Um die Ansammlung von Schmutz und Kalkablagerungen zu vermeiden, wird eine regelmäßige Reinigung empfohlen.

TIEFERGEHENDE REINIGUNG

Bei hartnäckigen Flecken, Kratzern oder Verbrennungen kann die Oberfläche mit einem Scotch Brite®-Schleifschwamm und einem gewöhnlichen Scheuermittel aufgefrischt werden. Sollte der Makel sichtbar bleiben, vorsichtig mit feinkörnigem Schleifpapier (P320) abschleifen und gut mit Wasser abspülen.

Obwohl White Tec Plus ein kompaktes, nicht poröses Material mit ausgezeichneter Fleckenbeständigkeit ist, wird empfohlen, keine aggressiven Chemikalien wie Aceton, Trihelin, starke Säuren oder Basen oder alkoholhaltige Reinigungsmittel und Kosmetika zu verwenden. Verwenden Sie keine Metallkratzer, Eisenbürsten, Klingen, Messer, Cutter oder andere Haushaltsgeräte aus Metall, um Flecken, Farbe, Spachtelmasse oder anderes zu entfernen.

REPARATURSET

Bei erheblichen Schäden durch unbeabsichtigte Stürze von schweren oder scharfen Gegenständen oder unsachgemäße Verwendung bietet Devon&Devon seinen Kunden auch ein Reparaturset für die Badewannen in White Tec Plus an, mit dem die notwendigen Reparaturen direkt vor Ort durchgeführt werden können. Es wird empfohlen, die Reparaturen von qualifiziertem Personal durchführen zu lassen.

Das Set wird separat verkauft. Um es anzufordern, schreiben Sie bitte an assistenzatecnica@devon-devon.com.



White Tec Plus ist ein Warenzeichen von Devon&Devon. Das Material wird aus Cristalplant® hergestellt.

QU'EST-CE QUE LE *WHITE TEC PLUS*?

Le White Tec Plus est un matériau composite innovant produit pour Devon&Devon selon les plus hauts standards de qualité et de durabilité. Beau à voir et à toucher, il présente une surface lisse, particulièrement agréable au tact pour sa finition veloutée qui ressemble à celle de la pierre naturelle.

Certifié Greenguard Gold, c'est un matériau écologique, inerte, hypoallergénique, non toxique et recyclable. Créé pour durer et garder sa beauté intacte pendant très longtemps, il est 100% réparable : il suffit d'un détergent et d'une éponge abrasive pour effacer les rayures et les traces d'usure.

Homogène dans toute son épaisseur, il est compact et non poreux, donc particulièrement facile à nettoyer. Il est ignifuge, il a une excellente résistance aux rayons UV et ne jaunit pas avec le temps.

Son excellence est le fruit d'une sélection très rigoureuse des matières premières utilisées pour sa fabrication : le White Tec Plus est principalement composé de charges minérales naturelles liées à un faible pourcentage de polymères polyesters et acryliques de haute pureté.

NETTOYAGE DU *WHITE TEC PLUS*

NETTOYAGE QUOTIDIEN

Pour l'entretien de tous les jours, il suffit d'utiliser une éponge abrasive mouillée uniquement avec de l'eau ou avec des détergents courants. Si on ne connaît pas l'agressivité potentielle d'un détergent, le tester en l'appliquant sur une petite partie de surface non visible. Bien rincer. Un nettoyage régulier est recommandé pour éviter toute accumulation de saleté et de calcaire.

NETTOYAGE PROFOND

En présence de taches tenaces, de rayures ou de brûlures, il est possible de réparer la surface en utilisant une éponge abrasive Scotch Brite® et un détergent abrasif courant. Si le défaut reste visible, poncer délicatement avec du papier de verre à grain fin (P320) et bien rincer à l'eau.

Bien que le White Tec Plus soit un matériau compact et non poreux qui présente une excellente résistance aux taches, il est conseillé de ne pas utiliser de produits chimiques agressifs tels que l'acétone, la triéline, les acides ou bases forts, ni de détergents ou de cosmétiques contenant de l'alcool. Ne pas utiliser de grattoirs métalliques, de brosses en fer, de couteaux, de cutters ou d'autres ustensiles ménagers en métal pour enlever les taches, la peinture, le mastic ou autre.

KIT DE RÉPARATION

En cas de dommages importants dus à des chutes accidentelles d'objets lourds ou pointus ou bien à un usage inapproprié, Devon&Devon met à disposition de ses clients un kit de réparation des baignoires en White Tec Plus, qui permet d'effectuer les réparations nécessaires directement sur place. Il est recommandé d'avoir recours au personnel qualifié.

Le kit est vendu séparément. Pour le demander il faut écrire à assistentzatecnica@devon-devon.com.



White Tec plus est une marque commerciale de Devon&Devon. Le matériau est réalisé en Cristalplant®

¿QUÉ ES EL *WHITE TEC PLUS*?

El White Tec Plus es un material compuesto innovador fabricado por Devon&Devon de acuerdo con las normativas más exigentes en materia de calidad y sostenibilidad. Precioso a la vista y al tacto, tiene una superficie lisa, especialmente agradable de tocar por su acabado aterciopelado que se asemeja a la piedra natural.

Con certificado Greenguard Gold, se trata de un material ecológico, inerte, hipoalergénico, no tóxico y reciclable. Creado para durar y mantener intacta su belleza durante mucho tiempo, es recuperable al 100 %: para eliminar arañazos y marcas de desgaste solo hace falta detergente y un estropajo abrasivo.

Con un grosor homogéneo, es compacto y no poroso y, por lo tanto, es especialmente fácil de limpiar. Es ignífugo, tiene una resistencia óptima a la radiación ultravioleta y no amarillea con el paso del tiempo.

Su excelencia es fruto de una cuidadísima selección de las materias primas empleadas en su fabricación: White Tec Plus está compuesto principalmente por cargas minerales naturales ligadas con un pequeño porcentaje de polímeros, poliésteres y acrílicos de elevada pureza.

CÓMO CUIDAR EL *WHITE TEC PLUS*

LIMPIEZA DIARIA

Para el mantenimiento diario, solo hace falta utilizar un estropajo abrasivo humedecido con agua solamente o con detergentes normales. Si se desconoce la agresividad potencial de un detergente, conviene hacer una prueba aplicándolo en una porción pequeña de la superficie que no esté a la vista. Aclarar bien. Se recomienda realizar una limpieza frecuente para evitar la acumulación de suciedad y cal.

LIMPIEZA PROFUNDA

Si hay manchas resistentes, arañazos o quemaduras, se puede recuperar la superficie utilizando un estropajo Scotch Brite® y un detergente abrasivo normal. Si el defecto sigue visible, pulir suavemente con papel de lija de grano fino (P320) y aclarar bien con agua.

Aunque el White Tec Plus es un material compacto y no poroso con una resistencia óptima a las manchas, recomendamos no utilizar productos químicos agresivos como acetona, tricloroetileno, ácidos o bases fuertes, o detergentes y cosméticos que contengan alcohol. No utilizar rasquetas metálicas, cepillos de hierro, cuchillas, cúteres u otros utensilios domésticos metálicos para eliminar manchas, pintura, masilla, entre otros.

KIT DE REPARACIÓN

En caso de daños considerables provocados por caídas accidentales de objetos pesados o puntiagudos, o a un uso impropio, Devon&Devon pone a disposición de sus clientes un kit de reparación de bañeras de White Tec Plus. El kit permite efectuar las reparaciones que sean necesarias directamente in situ. En caso de tener que realizar tales reparaciones, se aconseja valerse de personal cualificado para ello.

El kit se vende por separado. Para su pedido, se deberá escribir a asistenzatecnica@devon-devon.com.



White Tec Plus es una marca comercial de Devon&Devon. El material está hecho de Cristalplant®

ЧТО ТАКОЕ *WHITE TEC PLUS*?

White Tec Plus - это инновационный композитный материал, созданный специально для Devon&Devon и отвечающий требованиям самых строгих стандартов качества и экологичности. Он эстетически красив и приятен на ощупь. Этот материал обладает гладкой поверхностью с бархатистой отделкой, которая по ощущениям напоминает натуральный камень.

Он также имеет сертификат Greenguard Gold. Это экологичный, инертный, гипоаллергенный, нетоксичный и пригодный для вторичной переработки материал. Он рассчитан на долгую эксплуатацию с сохранением первоначальной красоты. Он пригоден для ремонта на 100%: для удаления царапин и признаков износа достаточно воспользоваться чистящим средством и абразивной губкой.

Материал обладает однородной структурой по всей толщине. Он плотный и непористый, и благодаря этим характеристикам его очень легко чистить. Он также характеризуется огнестойкостью, высокой устойчивостью к УФ-излучению и не желтеет со временем.

Его великолепные свойства являются результатом тщательного отбора исходных материалов изготовления: White Tec Plus состоит из натуральных минеральных наполнителей с небольшим процентом высокочистых полиэфирных и акриловых полимеров.

КАК УХАЖИВАТЬ ЗА *WHITE TEC PLUS*

ЕЖЕДНЕВНАЯ ЧИСТКА

Для ежедневного ухода достаточно использовать абразивную губку, смоченную водой или обычным чистящим средством. Если вы не знаете, насколько агрессивное чистящее средство, попробуйте нанести его небольшое количество на место, которое не находится на виду. Тщательно смойте. Рекомендуется регулярно чистить поверхность во избежание скопления грязи и известковых отложений.

ГЛУБОКАЯ ЧИСТКА

При наличии стойких пятен, царапин или прожженных меток можно восстановить первоначальный вид поверхности с помощью абразивной губки Scotch Brite® и обычного абразивного чистящего средства. Если дефект все еще заметен, осторожно обработайте поверхность мелкозернистой наждачной бумагой (P320) и тщательно промойте ее водой.

Несмотря на то, что White Tec Plus обладает плотной, непористой структурой и высокой царапиноустойчивостью, рекомендуется не использовать агрессивные химические вещества, такие как ацетон, трихлорэтилен, сильные кислоты и основания, а также моющие и косметические средства, содержащие спирт. Не используйте металлические скребки, железные щетки, лезвия, канцелярский нож и другие металлические предметы домашнего обихода для удаления пятен, краски, штукатурки и прочего.

РЕМОНТНЫЙ КОМПЛЕКТ

В случае значительного повреждения в результате непредвиденного падения тяжелых или острых предметов, или неправильного использования, Devon&Devon также предлагает своим клиентам ремонтный комплект для ванн из материала White Tec Plus. Таким образом, можно будет произвести необходимый ремонт непосредственно на месте. Рекомендуется обращаться к квалифицированному персоналу.

Комплект продается отдельно. Его можно заказать, направив письменный запрос по адресу: assistenza@devon-devon.com.



White Tec Plus является торговой маркой Devon&Devon. Материал изготовлен из Cristalplant®

Devon&Devon